

F_0089_03_EN issued on 17/07/2024

(ex FM 07.03.05)

DATA - DATE - DATUM - FECHA : (dd-mm-yyyy) 22.07.2024

NUMERO D'ARTICOLO - ARTICLE NUMBER - ARTIKELNUMMER - NÚMERO DE ARTÍCULO : 5904050000
5904050002
5904090000
95904050000
95904050002

PACKAGING MATERIAL NUMBER + VERSION : 3PFB0165-01

BRAND: FLAVIS

NAME: PENNE

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO: PASTA APROTEICA
PRODUCT DESCRIPTION: LOW PROTEIN PASTA
PRODUKTBESCHREIBUNG: ---
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: ---

DENOMINAZIONE LEGALE: ALIMENTO A FINI MEDICI SPECIALI.
LEGAL NAME: FOOD FOR SPECIAL MEDICAL PURPOSES.
VERKEHRSBEZEICHNUNG: LEBENSMITTEL FÜR BESONDERE MEDIZINISCHE ZWECKE (BILANZIERTE DIÄT).
DENOMINACIÓN LEGAL: ALIMENTO PARA USOS MÉDICOS ESPECIALES.

PRODOTTI APROTEICI / LOW PROTEIN PRODUCTS / EIWEISSARME LEBENSMITTEL / PRODUCTOS BAJOS EN PROTEÍNAS

Proteine contenute nel prodotto / Protein content in the product: $\leq 1\%$
Im Produkt enthaltenes Eiweiß / Contenido de proteínas en el producto:

Indicato per la gestione dietetica di / For the dietary management of / Zum Diätmanagement bei/ Para el manejo dietético de:

☐ insufficienza renale cronica o altre malattie che richiedono un regime dietetico ipoproteico. In caso di insufficienza renale cronica è consigliato seguire un'alimentazione a ridotto introito di ☐ sodio, ☐ potassio e ☐ fosforo..

chronic kidney disease or other conditions requiring a low protein diet. In the case of chronic kidney disease, a diet with reduced levels of ☐ sodium, ☐ potassium and ☐ phosphorus is suggested.

chronischer Niereninsuffizienz und anderen Erkrankungen, die eine eiweißarme Diät erfordern. Bei chronischer Niereninsuffizienz wird eine Diät mit reduzierter ☐ Natrium-, ☐ Kalium- und ☐ Phosphorzufuhr empfohlen.

☒ insufficienza renale cronica, disturbi metabolici congeniti (fenilchetonuria, tirosinemia, leucinosi) o altre condizioni che necessitano di un regime dietetico ipoproteico. In caso di insufficienza renale cronica è consigliato seguire un'alimentazione a ridotto introito di ☒ sodio, ☒ potassio e ☒ fosforo.

chronic kidney disease, inherited metabolic disorders (Phenylketonuria, Tyrosinemia, Leucinosis), or other conditions requiring a low protein diet. In the case of chronic kidney disease, a diet with reduced levels of ☒ sodium, ☒ potassium and ☒ phosphorus is suggested.

chronische Nierenerkrankung, angeborenen Stoffwechselstörungen (Phenylketonurie, Tyrosinämie, Leuzinose) oder anderen Erkrankungen, die eine eiweißarme Diät erfordern. Bei chronischer Niereninsuffizienz wird eine Diät mit reduzierter ☒ Natrium-, ☒ Kalium- und ☒ Phosphorzufuhr empfohlen.

AVVERTENZE IMPORTANTI:

- da utilizzare sotto controllo medico.
- non idoneo come unica fonte nutrizionale
- per il paziente in terapia con levodopa deve essere valutato il grado di eventuale disfagia e le eventuali problematiche di malnutrizione per difetto che possono insorgere in condizioni di restrizione proteica.
- adatto a bambini sopra ai tre anni di età

IMPORTANT NOTICE:

- use under medical supervision
- not suitable as a sole source of nutrition
- Suitable for children over 3 years

WICHTIGER HINWEIS:

- das Produkt muss unter ärztlicher Aufsicht verwendet werden
- nicht zur ausschließlichen Ernährung geeignet
- geeignet für Kinder über 3 Jahren

AVISO IMPORTANTE:

- utilizar bajo supervisión médica
- no adecuado para ser consumido como única fuente de alimento
- a partir de 3 años de edad

INGREDIENTI: amido di mais, amido di patate, amido di riso, addensante: cellulosa; inulina da cicoria, emulsionante: mono- e digliceridi degli acidi grassi; farina di riso, estratto di cartamo, colorante: beta - carotene.

INGREDIENTS: maize starch, potato starch, rice starch, thickener: cellulose; chicory inulin, emulsifier: mono- and diglycerides of fatty acids; rice flour, safflower extract, colour: beta-carotene.

ZUTATEN: ---

INGREDIENTES: ---

PUÒ CONTENERE: Soia
MAY CONTAIN: Soya
KANN ENTHALTEN: ---
PUEDE CONTENER: ---

FREE FROM: ☐ WHEAT ☐ LACTOSE ☒ GLUTEN

MODALITÀ DI PREPARAZIONE: Cuocere la pasta in abbondante acqua bollente per 10 - 11 minuti (circa 2 litri di acqua per 80g di pasta, salare l'acqua secondo prescrizione medica) mescolandola regolarmente.

PREPARATION: Heat 2 litres of water for every 80 grams of pasta. Once boiling, add pasta and salt to taste (according to medical prescription). Stir regularly for 10 - 11 minutes until cooked.

ZUBEREITUNG: ---

PREPARACIÓN: ---

CONSERVAZIONE: ☒ CONSERVARE IN LUOGO FRESCO E ASCIUTTO
STORAGE: ☒ STORE IN A COOL DRY PLACE
LAGERUNG: BEI RAUMTEMPERATUR TROCKEN LAGERN
ALMACENAMIENTO: CONSERVAR EN LUGAR FRESCO Y SECO

- ☐ - 18°C
- +4°C (ITALY)

☐ +7°C (GERMANY)

+8°C (FRANCE/UK)

NOTE: ---

NOTES: ---

ANMERKUNGEN: ---

NOTAS: ---

SCADENZA:
SHELF LIFE:
MINDESTHALTBARKEIT:
VIDA ÚTIL:

☒ MESI:
MONTHS: 24
MONATE:
MESES:

☐ GIORNI:
DAYS:
TAGE:
DÍAS:

Una volta aperto consumare entro
Once opened, consume within
Nach dem Öffnen, innerhalb ... aufbrauchen
Una vez abierto, consumir dentro de

☐ MESI:
MONTHS:
MONATE:
MESES:

☐ SETTIMANE:
WEEKS:
WOCHEN:
SEMANAS:

☐ GIORNI:
DAYS:
TAGE:
DÍAS:

PESO - WEIGHT - GEWICHT - PESO:

500

 g e =

17,6

 oz

SINGLE PACKED UNITS

 x g

0,0

 oz

N° CONFEZIONI PER CARTONE / PACKS PER CARTON / VERPACKUNGEN PRO KARTON / ENVASES POR CAJA:

PRODOTTO CONFEZIONATO IN ATMOSFERA PROTETTIVA:
PRODUCT PACKAGED IN A PROTECTIVE ATMOSPHERE:
PRODUKT UNTER SCHUTZATMOSPHÄRE VERPACKT:
PRODUCTO ENVASADO EN ATMÓSFERA PROTECTORA:

☐ SI / YES / JA / SÍ

☒ NO / NO / NEIN / NO

OXYGEN ABSORBER:

☐ SI / YES / JA / SÍ

☒ NO / NO / NEIN / NO

DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE / NUTRITION DECLARATION / NÄHRWERTDEKLARATION / INFORMACIÓN NUTRICIONAL:				
Portion	80	g		
Numero e tipo di porzioni Number and type of portions Anzahl und Art der Portionen Número y tipo de porciones	ca. 6	Unit	per 100 g	per Portion
Energia / Energy / Energie / Valor energético		kJ	1431	1145
		kcal	338	271
Grassi / Fat / Fett / Grasas		g	1,0	0,8
di cui acidi grassi saturi / of which saturates / davon gesättigte Fettsäuren / de las cuales saturadas		g	0,8	0,6
Carboidrati / Carbohydrate / Kohlenhydrate / Hidratos de carbono		g	77	62
di cui zuccheri / of which sugars / davon Zucker / de los cuales azúcares		g	0,0	0,0
di cui polioli / of which polyols / davon mehrwertige Alkohole / de los cuales polialcoholes *		g		0,0
di cui eritritolo / of which erythritol / davon Erythrit / de los cuales eritritol *		g		0,0
Fibre / Fibre / Ballaststoffe / Fibra alimentaria		g	9,4	7,5
Proteine / Protein / Eiweiß / Proteínas		g	0,5	0,4
di cui fenilalanina / of which Phenylalanin / davon Phenylalanin / de las cuales Fenilalanina		mg	13	10
di cui tirosina / of which Tyrosin / davon Tyrosin / de las cuales Tirosina		mg	5	4
di cui leucina / of which Leucine / davon Leucin / de las cuales Leucina		mg	25	20
Sale / Salt / Salz / Sal		g	0,04	0,03
di cui sodio / of which Sodium / davon Natrium / de los cuales Sodio		mg	16	13
		mmol	0,7	0,6
Potassio / Potassium / Kalium / Potasio		mg	19	15
		mmol	0,5	0,4
Fosforo / Phosphorus / Phosphor / Fósforo		mg	33	26
		mmol	1,1	0,8

* compile D11 if D12 is compiled. Erythritol doesn't go in the nutritional declaration of the packaging.

VALORI MICROBIOLOGICI - MICROBIOLOGICAL ANALYSIS - MIKROBIOLOGISCHE WERTE - VALORES MICROBIOLÓGICOS

CONTA TOTALE/TOTAL COUNT/ GESAMTKEIMZAHL / RECIENTOS	< 10000	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
LIEVITI / YEAST / HEFEN / LEVADURAS	< 100	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
MUFFE / MOULD / SCHIMMEL / MOHOS	< 500	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
COLIFORMI/ COLIFORMS / COLIFORME / COLIFORMES	< 100	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
ENTEROBACTERIACEAE	< 100	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
SALMONELLA SP.	absent	/25g
STAPHYLOCOCCI COAG. +	< 100	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
BACILLUS CEREUS	< 50	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
CLOSTRIDI SOLF. RID./ SULFITE-REDUCING CLOSTRIDIA	< 50	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
LISTERIA MONOCYTOGENES	absent	/25g or CFU/g
ESCHERICHIA COLI	< 10	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g
CRONOBACTER SPP. (Enterobacter Sakazakii)	--	UFC/g CFU/g KBE/g UFC/g

LEGAL REQUIREMENTS

ALIMENTI A FINI MEDICI SPECIALI: IL PRODOTTO È CONFORME AI REG. (UE) N°609/2013 E N°128/2016.

FOOD FOR SPECIAL MEDICAL PURPOSES: COMPLY WITH REG. (EU) NO.609/2013 AND NO.128/2016.

LEBENSMITTEL FÜR BESONDERE MEDIZINISCHE ZWECKE (BILANZIERTE DIÄT): GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) NR. 609/2013 UND NR. 128/2016.

ALIMENTO PARA USOS MÉDICOS ESPECIALES: DE ACUERDO CON REG.(UE) N°609/2013 Y N°128/2016.

SENZA GLUTINE: SECONDO IL REG. (UE) N° 828/2014, GLUTINE < 20 MG/KG (METODO D'ANALISI IMMUNOENZIMATICO ELISA).

GLUTEN FREE: ACCORDING TO THE REG. (EU) NO 828/2014, GLUTEN <20 MG/KG (ELISA ENZYME IMMUNOASSAY ANALYSIS).

GLUTENFREI: GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) NR. 828/2014, GLUTEN <20 MG/KG (ELISA IMMUNENZYMATISCHE ANALYSE).

SIN GLUTEN: DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO (UE) N° 828/2014, GLUTEN <20 MG/KG (MÉTODO DE ANÁLISIS INMUNOENZIMÁTICO ELISA).

OGM: SECONDO IL REG. (CE) N° 1829/2003 E N° 1830/2003 IL PRODOTTO NON DEVE ESSERE DICHIARATO COME CONTENENTE OGM.

OGM: ACCORDING TO THE REG. (EC) NO 1829/2003 AND NO 1830/2003 THE PRODUCT MUST NOT BE DECLARED AS CONTAINING GMOS.

OGM: GEMÄSS DER VERORDNUNG (EG) NR. 1829/2003 UND NR. 1830/2003 MUSS DAS PRODUKT NICHT ALS GVO-HALTIG DEKLARIERT WERDEN.

OGM: DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO (CE) N° 1829/2003 Y N° 1830/2003, NO SE DEBE DECLARAR QUE EL PRODUCTO CONTIENE OMG.

CONTAMINANTI (MICOTOSSINE, METALLI): IL PRODOTTO È CONFORME AL REG. (UE) N° 2023/915.

CONTAMINANTS (MYCOTOXINS, METALS): THE PRODUCT COMPLIES WITH REG. (EU) NO 2023/915.

KONTAMINANTEN (MYKOTOXINE, METALE): DAS PRODUKT ENTSPRICHT DER VERORDNUNG (EU) NR. 2023/915.

CONTAMINANTES (MICOTOXINAS, METALES): EL PRODUCTO CUMPLE CON EL REG. (UE) N° 2023/915.

ACRILAMMIDE: IL PRODOTTO È CONFORME AL REG. (UE) N° 2158/2017.

ACRYLAMIDE: THE PRODUCT COMPLIES WITH REG. (EU) 2158/2017.

ACRYLAMID: DAS PRODUKT ENTSPRICHT DER VERORDNUNG (EU) NR. 2158/2017.

ACRILAMIDA: EL PRODUCTO CUMPLE CON REG. (UE) N° 2158/2017.

IGIENE DEI PRODOTTI ALIMENTARI: IL PRODOTTO È CONFORME AL REG. (CE) N° 852/2004 E 853/2004.

FOOD HYGIENE: THE PRODUCT COMPLIES WITH REG. (EC) NO. 852/2004 AND 853/2004.

LEBENSMITTELHYGIENE: DAS PRODUKT ENTSPRICHT DEN VERORDNUNGEN (EG) NR. 852/2004 UND 853/2004.

HIGIENE ALIMENTARIA: EL PRODUCTO CUMPLE CON REG. (CE) N° 852/2004 Y 853/2004.

RINTRACCIABILITÀ: IL PRODOTTO È CONFORME AL REG. (CE) N° 178/2002.

TRACEABILITY: THE PRODUCT COMPLIES WITH REG. (EC) NO. 178/2002.

RÜCKVERFOLGBARKEIT: DAS PRODUKT ENTSPRICHT DEN VERORDNUNGEN (EG) NR. 178/2002.

TRAZABILIDAD: EL PRODUCTO CUMPLE CON REG. (CE) N° 178/2002.

MATERIALI A CONTATTO CON I PRODOTTI ALIMENTARI: CONFORMI AI REG. (CE) N° 1935/2004, N° 2023/2006 E N° 10/2011.

FOOD CONTACT MATERIALS: COMPLY WITH REG. (EC) NO. 1935/2004, NO. 2023/2006 AND NO. 10/2011.

LEBENSMITTELKONTAKTMATERIALIEN: GEMÄSS DER VERORDNUNG (EG) NR. 1935/2004, NR. 2023/2006 UND NR. 10/2011.

MATERIALES EN CONTACTO CON ALIMENTOS: DE ACUERDO CON REG. (CE) N° 1935/2004, N° 2023/2006 Y N° 10/2011.

IN CASO DI ALIMENTI A FINI MEDICI SPECIALI PER LATTANTI E BAMBINI NELLA PRIMA INFANZIA: IL PRODOTTO È CONFORME AI REG.(UE) N°128/2016 E N°127/2016.

IN CASE OF FOOD FOR SPECIAL MEDICAL PURPOSES FOR INFANTS AND YOUNG CHILD FEEDING: COMPLY WITH REG. (EU) NO.128/2016 AND NO.127/2016.

IM FALL VON LEBENSMITTELN FÜR BESONDERE MEDIZINISCHE ZWECKE (BILANZIERTE DIÄT) FÜR SÄUGLINGEN UND KLEINKINDERN: GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) NR. 128/2016 UND NR. 127/2016.

EN CASO DE ALIMENTO PARA USOS MÉDICOS ESPECIALES PARA LOS LACTANTES Y NIÑOS DE CORTA EDAD: DE ACUERDO CON REG.(UE) N°128/2016 Y N°127/2016.